**Mensaje de Maha Sambodhi Dharma Sangha, 28 de enero 2012**

28 enero 2012 / Updated on 30 julio 2016

1. El Gurú, aceptando todas las Sanghas que participan, oficiales y discípulos de los alrededores de Bodhi Shravan Dharma Sangha, y habiendo tomado refugio en esta Verdad, el Dharma, el GuruMarga (Camino del Gurú) [1] el ámbito de la práctica ascética, yo, entendiendo la extrema urgencia del momento, estoy transmitiendo hoy este mensaje a todos los discípulos.

2. En primer lugar, las Sanghas deben tener un conocimiento real como ¿qué es la Verdad, el Dharma y el Gurú? ¿Qué se entiende por GuruMarga (El camino del Gurú)?

3. Todas Sanghas deben unirse con la esencia de la entrega total del espíritu interior, manteniendo cada punto, aceptando completamente al Gurú, en reciprocidad a la sensación de Maitri, en otras palabras, la conexión entre el Gurú y el discípulo se da junto con la fe, la confianza , y la devoción, que actúan como enlaces de asimilación.

4. Para aquellos que no pueden ser de esta manera, las dudas relativas a Gurú Dharma (la enseñanza del Gurú) siguen surgiendo.

5. De ahora en adelante El Gurú va a asumir la responsabilidad completa de todas las formaciones de la Sangha, ya que estas relaciones son extremadamente sensibles y, a veces surgen malos sentimientos.

6. A medida que el Gurú expanda la Sangha, el Dharma se extenderá, no a una multitud de gente, de lo contrario el Gurú Dharma no puede asimilarse, y las preguntas adharmicas [2]no pueden responderse.

7. Lo que se ha hablado hoy y hasta este momento, cada segundo, cada vez, no ha podido ser constantemente transmitido ni siquiera este mismo discurso y el mensaje del Gurú.

8. Años después de haber pasado el tiempo, el Verdadero Gurú está en frente de ustedes.

9. Pero yo estoy viendo la ironía.

10. Hay estados de la mente en los que existe contaminación, donde el comportamiento y los sentimientos se manifiestan con sentimientos de celos, alimentando el ego en función de status, nombre, fama y reputación.

11. El Gurú, que viene encarnado como el verdadero GurúMarga, ni siquiera es capaz de ser visto, y, después de varias eras, la predicación del verdadero Dharma ni siquiera es escuchada.

12. Para ser llamado miembro de la Sangha, uno debe ser como un faro de luz, unánime en forma y sentimiento, sin impurezas, favoritismo y discordia.

13. El Gurú tiene su propio deber, hacia los discípulos, hacia las Sanghas, hacia toda la existencia, hacia los Gurús, y cuando un discurso es dado por el Gurú, es un momento trascendental. La intensidad y la complejidad de la comprensión o no comprensión depende del propio interés.

14. Cuando el Gurú se acerca, ¿en qué estado de consciencia debe estar uno?

15. ¿Qué propósito y objetivo debe tener uno?

16. ¿Cómo debe uno aferrarse a la búsqueda y buscar la Esencia?

17. Las Sanghas tienen que ser capaces de darse cuenta de la digna, celestial, pacífica, apacible y al parecer controversial presencia del Gurú.

18. Con dedicación y fe absoluta, uno tiene que aceptar por completo y prestar atención a la presencia del Gurú y su elocuencia, al negar la lógica mundana de uno, el análisis, el engaño, el dolor, el sufrimiento, y el mero intelecto. Casi no hay verdaderos discípulos o Sangha que son conscientes de sí mismo y el valor del tiempo de encuentro con el Gurú. Pero, como yo lo veo a menudo, los discípulos o los Sanghas no se conoce personalmente: dónde están o en qué estado y posición se encuentran.

19. ¿Cómo debería uno proceder, y qué hacer después? ¿Qué es lo que se debería decir? ¿Qué tema debería ser enfatizado? y así sucesivamente.

20. Pero, de nuevo, cree en el Gurú y de esta manera seguirás la forma de la verdadera Sangha frente a frente con el Verdadero Gurú, y así alcanzarás la liberación del océano de la ilusión del mundo.

21. De lo contrario no hay otra alternativa. La Sangha se expande sólo en uno de dos caminos: ¿es el camino verdadero o el falso? Sólo los más altos estándares alcanzan a cumplir con el Dharma.

22. La pureza y esencia no son cuantificables, es la calidad de su forma lo que da vida a la esencia.

23. Con este fin, he estado dando a todos ustedes estos preceptos para que sean asimilados y entendidos:

11 Maitri Sheel - Ekadasha Maitri Sila

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Precepto 1- Nunca discriminar en base a nombre, apariencia, contextura, clase social, creencias, comunidad, poder, posición o calificaciones, incluso descartar diferenciar entre conceptos de material y espiritual.

Precepto 2- Estando familiarizado con el Dharma eterno, el Camino, el Gurú, respetar todas las religiones y creencias.

Precepto 3- Abandonar la mentira, alegaciones, contra- alegaciones, desprecio, y esparcir la falsedad mediante el chisme.

Precepto 4- Abandonar filosofías y caminos que establecen límites, divisiones y diferenciaciones de opinión. Toma el Satya Marga – El Camino de la Verdad.

Precepto 5- Siguiendo el Satya Gurú Marga – El camino perfecto de la Verdad- a través de la vida, renunciar a acciones viles y permanecer siempre empeñado en estar en unión con el Gurú Tattva – la Esencia del Gurú.

Precepto 6- Sin haber alcanzado la iluminación uno mismo, no buscar probar qué es ésta mediante palabras grandilocuentes. Estando uno todavía en la confusión, no confundir a otros.

Precepto 7- Renunciando a actos demoníacos como matar a seres vivos y la violencia, consumir únicamente comida sana y saludable.

Precepto 8- No mantener opiniones estrechas acerca de personas y países basándose en la identidad nacional.

Precepto 9- Dedicándose al Satya Gurú Marga – el camino perfecto del Gurú- ejecutar acciones que beneficien a la tierra.

Precepto 10- Cuando uno obtiene la realización de la Verdad, el Gurú Marga (Camino del Gurú) toma forma, así uno puede lograr la iluminación para beneficio de todos los seres vivos.

Precepto11- Estando permanentemente en el más alto estado de Chitta –consciencia trascendental – alcanzar la liberación de toda atadura mediante la asimilación de estos preceptos en el interior de nuestro ser.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

24. La Sangha para finalmente ser llamada por este nombre, la esencia de estos preceptos deben estar en las Sanghas, de lo contrario, la Sangha como tal no puede ser considerada digna a ser llamada así

25. Para cultivar los preceptos del GuruMarga, las Sanghas que se adhieran a la senda del verdadero Dharma, deben cumplir con su responsabilidad y deber para con el Gurú, el Dharma y la Sangha con completa dedicación. Para ampliar la Sangha de Maitri, libre de impurezas, uno tiene que estar determinado. A menos que se adopte este camino, la Sangha no será bienvenida. Para refrendar la autorización de la expansión de la Sangha y el Dharma, el Gurú entrega la Carta de Dhamma certificada por sí mismo.

26. La duración de esta Carta de Dharma debe ser re-certificada cada tres meses, y esta Carta Dhamma tiene la poderosa naturaleza de tensar el extremadamente delicado - tanto es así que también puede ser débil - puente de la fe, creencia y devoción.

27. Todas las Sanghas depender de sí mismas. Al igual que al hacer obras virtuosas, siguiendo el GuruMarga uno es capaz de ser liberado de la esclavitud, de la misma manera haciendo lo contrario, uno experimenta el resultado exactamente opuesto.

28. Dicho esto, en la supremacía del verdadero Dhamma las palabras equivocadas, no pueden ser apoyadas en absoluto, pero sólo debido al Dharma Gurú se pude de nuevo hoy obtener esta oportunidad. Crean en el Gurú y la Sangha obtendrá el beneficio completo de esta oportunidad. Además, con esto, estoy informando a todos las Sanghas que a partir de esta fecha de 10/14/2068 (01/28/2012) en adelante, reservándose todos los derechos de la actual expansión de la Sangha de cada Sangha, las obras de construcción, promoción y publicidad, y la difusión de mensajes y de notificaciones en la oficina central de Halkoriya, todas estas obras se van a realizar únicamente por los trabajadores de Halkhoria y sólo bajo notificación del Gurú.

Que todos los seres sean amorosos y permanezcan en calma, que así sea

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Notas:

1) Aquí GuruMarga se junta en el texto original, aunque las letras devanagari se utilizan para escribir Nepalí no hace distinción de mayúsculas. Como la posposición "ko", que indica el caso genitivo no está presente después Gurú, la frase se ha traducido como “camino del Gurú" así como sin espacio entre ellos, se ha traducido como un sustantivo compuesto. Los nombres compuestos se escriben ya sea con un guión en el medio o sin un espacio. Los traductores han optado por la capitalización de Gurú y el Camino para enfatizarlos, mas no para facilitar la lectura.

2) adhármico significa "fuera del Dharma" o "en contra del Dharma" como el prefijo "a" en sánscrito, es el equivalente de "no" o "no".

3) tatva तत्व (n.) de base, centro, centro, central, elemento, esencia, lo esencial, el corazón, el corazón y el alma, la interioridad, del núcleo, la médula, la materia, sustancia, la suma, la esencia , meta empírico (Los conceptos y las relaciones, que se conciben como más allá, y sin embargo, en relación con el conocimiento adquirido por la experiencia).

Cuando se utiliza Tatva con el verbo "prapta garnu" (lograr), indica Iluminación.

**Traducido por:** Francisco Vizcaíno

<http://maitriya.info/es/news/119/mensaje-de-maha-sambodhi-dharma-sangha-28-de-enero>